

## innesti rapidi serie Z quick – release couplings Z series



### applicazioni

La serie Z è per dimensioni e misure identica alla serie S: la differenza è solo nella materia prima utilizzata.

E' la prima serie di innesti rapidi a vite in acciaio inossidabile prodotta da MB su propri disegni già dal 1956: è diffusa in Italia ma è conosciuta anche all'estero. MB è l'unico produttore di tutta la gamma di misure.

La robustezza meccanica e l'impossibilità di sgancio accidentale del maschio dalla femmina rendono l'utilizzo di questi innesti molto sicuro: sono ideali per impieghi oleodinamici gravosi dove sia anche richiesta una particolare resistenza alla corrosione derivante dall'aggressività ambientale e/o dal fluido del circuito.

Settori di applicazione: industriale, chimico, petrolifero e nautico.

### applications

The Z series is identical to the S series: the only difference is in the kind of the materials.

MB began in 1956 to produce, on his own drawings, these screw-on quick-release couplings in stainless steel: they are very popular in Italy but they are also well known abroad. Now MB is the only producer in the world of the all sizes.

Mechanical strength and the impossibility of an accidental release of the male from the female make very safe the use of these screw-on couplings: they are very suitable in heavy hydraulic applications where there is also the problem of the corrosion from an aggressive environment and/or an aggressive fluid inside the couplings.

The Z series is mainly used in industrial, chemical, oil and naval fields.

### caratteristiche tecniche

Intercambiabilità:	norma interna MB
Occlusione:	valvola a fungo
Sistema di aggancio:	a vite
Connessione:	avvitando la ghiera del maschio
Disconnessione:	svitando la ghiera del maschio
Innestabilità con pressione:	solo con pressione residua
Disinnestabilità compressione:	solo con pressione residua
Filettature:	BSP
Dimensioni:	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1", 1 1/4", 1 1/2", 2", 2.1/2", 3"
Materiali:	Femmina in acciaio inossidabile AISI 316 Ghiera e maschio in acciaio inossidabile AISI 316 Valvole in acciaio inossidabile AISI 316 Protezione superficiale: lucidatura elettrolitica Molle in acciaio inossidabile
Guarnizioni:	standard VITON, a richiesta NBR
Antiestrusione:	PTFE
Temperatura d'esercizio:	NBR -20°C +100°C VITON -15°C +180°C

### features

Interchangeability:	according to MB internal standard
Shut-off system:	poppet valve
Latching system:	screw-on
Connection:	screwing-on the male's sleeve
Disconnection:	screwing-off the male's sleeve
Connectability:	allowed under residual pressure
Disconnection under pressure:	allowed under residual pressure
Threads:	BSP
Sizes:	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1", 1 1/4", 1 1/2", 2", 2.1/2", 3"
Materials:	Female in stainless steel AISI 316 Sleeve and male in stainless steel AISI 316 Valve in stainless steel AISI 316 Surface treatment: electrolytic polishing Springs in stainless steel
Seals:	standard VITON, on request NBR
Antiestrusion rings:	PTFE
Working Temperatures:	NBR -20°C +100°C VITON -15°C +180°C